



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume **ICONARU ANGELA MIHAELA**
Adresă(e) Pitești, Romania
Telefon(oane)
Fax(uri)
E-mail(uri) angela.iconaru@upb.ro
Naționalitate(-tăți) Română
Data nașterii 10 decembrie 1973

Experiența profesională

Perioada 1. 2023-prezent. 2. 2005-2023; 3. 2001-2005 ; 4. 1999-2001 ; 5. 1997-2001 6.1996-1997
Funcția sau postul ocupat 1. lector universitar 2. lector universitar; 3. Asistent universitar ; 4. Preparator universitar; 5. Profesor limba franceză; 6. Profesor limba franceză
Numele și adresa angajatorului 1. Universitatea Națională de Știință și Tehnologie Politehnica București; 2-4 Universitatea din Pitești; 5. Școala cu clasele I-VIII „Ion Minulescu” Pitești, Argeș; 6. Liceul Teoretic „Ion Mihalache”, Topoloveni, Argeș.

Educație și formare

Perioada 1. 2009; 2. 2000. 3. 1997
Principalele materii/competențe profesionale acoperite
1. Doctor în filologie; 2. Masterat, Lingvistică teoretică și Aplicată Franceză; 3. Licență în Litere Lingvistică teoretică și aplicată franceză / română, literatură franceză / română / universală, cultură și civilizație.

Numele institutiei de învățământ/formare

1. Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere
2. Universitatea din București, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
3. Universitatea din Pitești, Facultatea de Științe, Specializarea Franceză - Română

Premii, distincții, decorații Membru în asociații științifice și profesionale

1. Membru *ACLIF* (Association des chercheurs en linguistique française)

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Autoevaluare
Nivel european (*)

Franceză

Engleză

Spaniolă

Înțelegere		Vorbire		Sciere
Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă
C2	C2	C2	C2	C2
B2	B2	B2	B2	B2
B1	B1	B1	B1	B1

(*) [Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine](#)

Aptitudini și competențe personale

Maturitate emoțională, capacitate de a stabili și de a întreține relații, competențe de comunicare și negociere.

Competențe și aptitudini organizatorice	Capacitatea de a organiza o echipă, capacitatea de a stabili planuri de acțiune, capacitatea de a delega responsabilități.
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	Microsoft Office; Internet

Anexa 1: Stagii de formare continuă

- 13-24 iunie 2016, stagiul de cercetare, Université de Caen Basse-Normandie, Franța, în cadrul proiectului AQUILMA.

Anexa 2: Publicații

2a. Volume publicate (autor/coautor)

1. Angela ICONARU, *Dicționar de sinonime*, Editura Hera, București, 2003.
2. Angela-Mihaela ICONARU, *Histoire, Histoires, Histoire de*, Editura Universității din Pitești, octombrie 2004.
3. Angela-Mihaela Iconaru, *Le français pour les psychologues*, Editura Trialog, Pitești, 2007.
4. Angela-Mihaela Iconaru, *En Europe à travers le français*, Editura Cartea universitară, București, 2008.
5. Angela Iconaru, Sorin Enea, *Le français juridique et administratif*, Editura Universității din Pitești, 2010.
6. Angela Iconaru, *Criterii semantico-sintactice în morfologia verbului*, Editura SITECH, Craiova, 2019.
7. Angela Iconaru, *Teste grilă de limba franceză*, Editura SITECH, Craiova, 2019.
8. Angela Iconaru, *Le français du droit*, Editura Universității din Pitești, 2022.

2d. Publicații în reviste/volume de specialitate

1. *Les fautes interférentielles* - Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii și cercetări filologice- Limbi Străine Aplicate*; Nr. 1-2002.
2. *Absence d'article et article zéro* - Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii și cercetări filologice – Limbi Străine Aplicate*; Nr. 1-2002.
3. J. Moeschler, A. Reboul, *Dicționar enciclopedic de pragmatică* – Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii și cercetări filologice– Limbi Străine Aplicate*; Nr. 1-2002.
4. C. Dubrovie-Sorin – *Sintaxa limbii române- Studiu de sintaxă comparată a limbilor romanice* - Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii și cercetări filologice – Limba și literatura română – Nr. 1-2002*.
5. *Remarques sur le problème des divergences dans le processus de traduction en FLE* - Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii și cercetări filologice – Limbi Străine Aplicate*; Nr. 2-2003.
6. *La catégorie de l'aspect et les moyens de réalisation des sous aspects en français et en roumain*, -Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii de gramatică contrastivă*, Nr. 1-2004.
7. *Remarques sur la voix en français et en roumain*, -Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, *Studii de gramatică contrastivă*, Nr. 1-2004.
8. *Observații asupra pasivului în limba română*, în *Studii și cercetări filologice*, seria Limba și literatura română, nr.7/2007.
9. *Les verbes semi-auxiliaires modaux en français et en roumain*, în *Studii de gramatică contrastivă*, Nr. 12 / 2009, Editura Universității din Pitești.

Anexa 3: Participări la colocvii, simpozioane, congrese (internaționale organizate în România, reuniuni de specialitate)

1. *Tranzitivitate și polisemie*, în *Limba și literatura. Repere identitare în context european*. Lucrările celei de-a V-a conferințe internaționale a Facultății de Litere, Pitești, 11-13 mai 2007.
2. *La valence verbale, notion syntaxique, sémantique ou pragmatique?*, Colocviul Internațional „Perspective contemporane asupra lumii medievale”, Pitești, 2009.
3. *L'expression de la possession dans la didactique du FLE*, în *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2010.

4. *Valeurs aspectuelles des formes temporelles de l'indicatif en roumain*, în *Perspective contemporane asupra lumii medievale*, nr.2, Pitești, 2010.
5. *Le „de” du roumain et les problèmes de sa traduction*, *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2011.
6. L'ambiguïté dans les petites annonces, *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2012.
7. Le factitif en français et en roumain. Approche contrastive, *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2013.
8. La néologie, de la nécessité au ridicule, *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2022.
9. Traduire les locatifs. Approche contrastive français-roumain, *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2023.
10. Les interférences dans l'apprentissage du FLE. Les défis mis à jour, *Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2024.

Anexa 6: Coordonare de activități editoariale oficiale

2003: Revista Studii si Cercetari Filologice, seria Limbi Straine Aplicata, nr. 2 / 2003, Iconaru Angela

ISSN: 1583 - 2236 <http://scf-lsa.info/ro/comitet-editorial/>

2009: comitet de lectura studii si cercetari filologice, nr. 8 / 2009,

<http://scf-lsa.info/ro/comitet-editorial/>

2009: referent comitet de lectura revista Studii de gramatica contrastiva, Nr. 12/2009,

<http://studiidegramaticacontrastiva.info/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr. 1 / 2018 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr 2/ 2019 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr. 3 / 2020 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr. 4 / 2021 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr. 5 / 2022 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr. 6 / 2023 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

Membru comitet editorial publicație științifică studențească Nr. 7 / 2024 <http://bslea.eu/index.php/comitet-editorial/>

LISTA DE LUCRĂRI

a cadrului didactic ICONARU ANGELA MIHAELA

A. Teza de doctorat

Criterii semantico-sintactice in morfologia verbului, Editura Sitech, Craiova, 2019, ISBN 978-606-11-7018-0, Filologie, 2019

B. Cărți și capitole în cărți publicate în perioada 2013 - 2025

B2. Cărți și capitole în cărți de specialitate naționale ca autor (cu ISBN intern)

1. Iconaru Angela, *Criterii semantico-sintactice in morfologia verbului*, Editura SITECH, Craiova, 2019, (TC_2_2019_DLSA)

C. Lucrări (articole) ISI / BDI publicate în perioada 2013 – 2025

C3. Articole în reviste și volumele unor manifestări științifice indexate în alte baze de date internaționale

1. **Angela Iconaru**, *Le factitif en fran¸ais et en roumain. Approche contrastive, Langue et littérature, Repères identitaires en contexte européen*, Pitești, 2013, http://www.fabula.org/actualites/language-and-literature-european-landmarks-ofidentity_40990.phphttps://www.worldcat.org/title/les-sources-dambiguite-dans-les-petites-annonces/oclc/851675568&referer=brief_resultshttps://doaj.org/toc/2344-4894?source, 2013, (TC_1_2013_DLSA)
2. **Iconaru Angela**, *La néologie, de la nécessité au ridicule*, LANGUE ET LITTÉRATURE. REPÈRES IDENTITAIRES EN CONTEXTE EUROPÉEN, Nr. 30/2022<https://www.upit.ro/ro/academia-reorganizata/facultatea-de-teologie-litere-istorie-si-arte/dllia/cercetare-stiintifica-dllia/publicatiistiintifice/languageandliterature/language-and-literature-archives>, 2022, (TC_2_2022_DLSA)
3. **Iconaru Angela**, *Traduire les locatifs. Approche contrastive français-roumain*, "Limba si literatura. Repere identitare in context european". Vol 32/2023, pag. 54-59, 2023, (TC_2_2023_DLSA)
4. **Iconaru Angela**, *Les interférences dans l'apprentissage du FLE ; les défis mis à jour*, "Limba si literatura. Repere identitare in context european", 2024, (TC_11_2024_DLSA)

E. Granturi / proiecte de cercetare în perioada 2013 - 2025

F2. Granturi / proiecte câștigate prin competiție națională

1. **ICONARU ANGELA MIHAELA**, GEORGESCU CORINA AMELIA, BLOJU CRISTINA LOREDANA, BUCUROIU FLORENTINA, STAN RUXANDRA VIORELA, GEANTA ADRIANA ELENA, IONESCU ANCUTA, CONETE MARIA DENISA, BOGHIRNEA IULIA, Ghita Gabriel, GADOIU MIHAELA, BANUTA MARIANA, BRINZA DIANA E, *Proiectul privind Învățământul Secundar (ROSE) /Schema de Granturi pentru Universități – CENTRE DE ÎNVĂȚARE*, Cod: ROSE / AG102/SGU/CV/II/17.12.2018, beneficiar: , anul: 2022, domeniul științific: , valoare: 92935500.00, 2022, (TC_11_2022_DLSA)

Data : 12.03.2026

Cadrul didactic **ICONARU ANGELA MIHAELA**